

Bruxelles, 1 octombrie 2025
(OR. en)

13457/25
ADD 1

Dosar interinstituțional:
2025/0310 (NLE)

CCG 35

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	1 octombrie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii, cu privire la decizia participanților la Înțelegerea sectorială privind creditele la export pentru aeronave civile în ceea ce privește clasificarea riscului debitorilor în cadrul operațiunilor <i>de minimis</i> care implică aeronave agricole

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 582 annex.

Anexă: COM(2025) 582 annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 1.10.2025
COM(2025) 582 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de Decizie a Consiliului

**privind poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii, cu privire la decizia
participanților la Înțelegerea sectorială privind creditele la export pentru aeronave
civile în ceea ce privește clasificarea riscului debitorilor în cadrul operațiunilor *de
minimis* care implică aeronave agricole**

ANEXĂ

Poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul procedurii scrise a participanților la Înțelegerea sectorială privind creditele la export pentru aeronave civile (denumită în continuare „ISA”) este de a sprijini modificările aduse notelor de subsol 2 și 3 din apendicele II (Rate minime ale primelor) la ISA, astfel cum figurează în prezenta anexă. În continuare se fac trimiteri la notele de subsol ale ISA. Adăugirile sunt marcate cu **caractere aldine subliniate**:

APENDICELE II

RATELE MINIME ALE PRIMELOR

² Pentru operațiunile cu o valoare a contractului de export mai mică de 5 milioane USD, **în cazul în care exportul implică aeronave agricole, iar debitorul final este un fermier sau o societate de pulverizare, un participant poate aplica clasificarea riscurilor pe care o consideră adecvată și notifică operațiunea în conformitate cu articolul 24 a) din prezenta înțelegere sectorială. Pentru toate celelalte operațiuni cu o valoare de export mai mică de 5 milioane USD (în special cele în care debitorul final este o companie aeriană sau o societate de închiriere de aeronave, indiferent dacă exportul implică sau nu aeronave agricole), un participant care nu dorește să urmeze procedura de clasificare a riscurilor prevăzută la articolele 6-8 din prezentul apendice clasifică cumpărătorul/debitorul implicat în operațiune în categoria de risc „8” și notifică operațiunea în conformitate cu articolul 24 a) din prezenta înțelegere sectorială.**

³ Pentru operațiunile cu o valoare a contractului de export mai mică de 5 milioane USD, **cu excepția operațiunilor care trebuie notificate în conformitate cu articolul 24 a) în temeiul notei de subsol 2 din prezentul apendice, se aplică o perioadă de cinci zile lucrătoare.**